



GERNIKA-LUMOKO ENPRESETAN, MERKATARITZAN ETA ELKARTEETAN “HITZARGUNE KANPAINA” GARATZEKO ZERBITZUA KONTRATATZEKO BALDINTZA TEKNIKOEN ORRIA

1. XEDE OROKORRA:

Merkataritza/ostalaritza sektoreei, enpresa txiki eta ertainei eta elkartearen eremuari zuzendutako HITZARGUNE kanpaina gauzatzea. Kanpaina horren helburua da horietan euskararen erabilera normalizatzea.

2. HELBURU ZEHATZAK:

Gernika-Lumoko Udalak 2019-2022 aldirako Euskararen Plan Estrategikoa onartu zuen 2019an (ESEP: Euskara Sustatzeko Ekintza Plana), eta 2023ko ekitaldirako luzatu da, merkataritza, enpresa eta elkarte mundura bideratutako helburu, neurri eta ekintzak planteatuz. Plan horren aurreikuspenak 2024-2027 aldirako prestatzen ari den berrira eramango dira. Beraz, 2023ko Kudeaketa Planak xehetasunez jasotzen ditu “HITZARGUNE” proiektuarekin lotutako gai hauek:

- **Helburu estrategikoa 2.-** Euskararen erabilera: euskara sustatzea gizarteko zerbitzuetan orokorrean.

6.- Eremu sozio-ekonomikoa.

6.1.- Euskara-planak zabaltzeko eta dirulaguntzen sistema etengabe hobetzeko babes eta laguntzak eskaintzen jarraitzea (toki-erakundeak).

6.1.4.- Enpresa txiki eta ertainetan planak garatzeko eta sustatzeko aukerak eskaintzea.

Ekintza - 6.1.4.1.- HITZARGUNE hitzarmenen kanpaina enpresa handi eta txikietan garatzea.

Ekintza - 6.1.4.2.- HITZARGUNE hitzarmenen kanpaina garatzea merkataritzan eta ostalaritzan.

Ekintza - 6.1.4.3.- Bai Euskarari Ziurtagiriaren Elkartearekin lankidetzak-hitzarmena berritzea.

6.8.- Enpresaren munduan euskararen erabilerari prestigioa ematea.

6.8.1.- Sustapen- eta komunikazio-jarduerak egitea (kanpainak, informazio-orriak, bisitak, hitzaldiak), hizkuntza-kudeaketa egokiak dakartzan onurak azpimarratzeko eta euskara kalitatearekin, lehiakortasunarekin eta ongizatearekin identifikatzeko.

Ekintza - 6.8.1.1.- Merkataritza eta ostalariekin banakako hitzaldiak egitea hizkuntza-paisaiak euskararen erabileran duen eraginari buruz.

7.- Eremua: Aisia eta kirola

7.8.- Kirol-jardueretan euskararen presentzia eta erabilera indartzea

7.8.1.- Federazio-jarduera euskalduntzeko plan bat egitea autonomia-erkidegoan eta lurraldeetan.

Ekintza - 7.8.1.1.- Kirol federazioetan eragiteko bideak irekitzea, Alkarbiden sortutako kirol arloko lan-mahaiaren bidez.

7.8.2.- Lankidetzeta-protokoloak sustatzea udalerrietan kirol-arloan lan egiten duten kolektiboekin.

Ekintza - 7.8.2.1.- Udalerriko kirol erakundeekin hitzarmenak sinatzea gabeziak identifikatzeko eta normalizazioaren alde kolaboratzeko.

- Helburu estrategikoa.- Helburu estrategiko guztien zeharkako eremuak.

14.- Eremua: Sentsibilizazioa eta motibazioa.

14.7.- Aisialdia eta kirola (toki-erakundeak)

14.7.1.- Lankidetzeta sustatzea aisialdiko erakundeekin, euskararen erabileraren normalizazioan antzematen diren gabeziak identifikatzeko eta gabezia horiek elkarrekin garatzeko.

Ekintza - 14.7.1.2.- Aisialdiko erakundeekin hitzarmenak sinatzea, euskararen erabileraren normalizazioan antzematen diren gabeziak identifikatzeko eta elkarrekin lan egiteko.

3. LANAREN EZAUGARRIAK:

Prestazioak honako argibide hauen arabera gauzatuko dira:

- Urtean bisita bat egitea Hitzargune (310) kanpainan hitzartutako eragileei, kanpainaren jarraipena egiteko eta erakunde horiek hartutako konpromisoak betetzen diren baloratzeko.
- Hitzargune hitzarmena sinatzeko erakunde berriak erakartzeko lana eta horien egoera soziolinguistikoaren diagnostikoa (gaitasunak eta gabeziak).
- Hizkuntza-helburuak zehaztea eta urteko konpromisoak adostea Gernika-Lumoko Udalarekin lankidetzeta-hitzarmena sinatu duten entitateekin (saltokiak, ostalaritza, enpresa txikiak, elkarteak), beren jardueran euskararen erabilera normalizatzeko.
- Hitzartutakoei zerbitzuak eskaintzea: testuak gaztelaniatik euskarara itzultzea, kartel txiki plastifikatuak, hitzartutakoari aplikatutako euskarazko baliabide teknikoei buruzko aholkularitza, enpresa txikietan euskara erabiltzeko mikroplanak (dokumentuen estandarizazioa, giltzarri-postuetan euskara ikastea erraztea, enpresaren dinamikari hizkuntza-irizpideak aplikatzea).
- Segimendu-sistema bat ezartzea, etengabeko ebaluazioarekin (bisitak, jarraipen-fitxak, etab.), sinatutako hitzarmena duten saltoki, ostalaritza-establezimendu, enpresa txiki eta elkarteentzat. Gaur egun dauden akordioen kopurua kontuan hartzeko, 310):

- Enpresa txiki eta ertainak: 51
- Merkataritza-establezimenduak: 200
- Elkartek: 59
- Hitzargune kanpainaren urteko komunikazio-plana egitea eta gauzatzea (sare sozialak, bi artikulu komunikabideetan, eta "Hitzargune" fanzinea egitea).
- Lan-metodologiari dagokionez, ezartzen da zerbitzua ematera bideratutako baliabide pertsonalek, ahal dela, aurrez aurre jardungo dutela hitzartutakoekin, zerbitzu pertsonalizatuarekin.
- Enpresa esleipendunak Udaleko Euskara Zerbitzuaren zuzendaritzapean jardungo du, eta koordinazioa Euskara Zerbitzuko euskara dinamizatzaileak egingo du. Hiru hilean behin egingo dira bilerak, eta bertan parte hartuko dute Euskara Zerbitzuko Normalkuntza teknikariak, Euskara Dinamizatzaileak eta enpresa esleipendunaren ordezkariak.
- Kontratuak 36 hilabeteko iraupena izango du, dagokion administrazio-kontratua sinatzen denean hasi eta 12 hilabeteko luzapena izateko aukerarekin.

4.- KONTRATUAREN PREZIOA ETA ORDAINTEKO MODUA

Kontratua burutzeko finkaturiko gehienezko aurrekontuari eutsiz, zerbitzu kontratu honen prezioa 43.200 € gehi BEZ da.

Lizitatzailleek euren eskaintzak egiterakoan merkeagotu dezakete prezio hori, kopuru zehatz bat adieraziz.

Burutuko diren lanak ordaintzeko, kontratistak faktura bat aurkeztuko du hilabete bakoitza igarotakoan, dagokion BEZ gehituta. Faktura horren zenbatekoa kalkulatzeko, honako formula erabiliko da:

$$\text{Hileroko faktura} = \frac{\text{Adjudikazioaren prezio osoa}}{\text{Kontratuaren iraupen aldiko hilabete kopurua}}$$